

El Delfín Derek

*Libro de
Actividades*

Este libro, ha sido creado especialmente para niños(as) y sus familias, con el fin de ayudarlos a sentirse más tranquilos acerca del proceso de la cateterización. Les enseñará como usar la sonda LoFric® y el porqué podría ser necesario que la usen, aquellos niños(as) que no pueden vaciar sus vejigas en forma natural.

Este libro de actividades, complementa las instrucciones que fueron dadas por el doctor(a) o enfermera(o) del niño(a), y solo debe de servir como instrumento adicional. Si usted es un niño(a), esperamos que disfrute de las páginas que tiene este libro para colorear y de sus actividades. Si usted es un padre de familia, esperamos que encuentre de mucha utilidad la información que le damos a través de las páginas de este libro.

¿Qué es CIC?

No poder vaciar la vejiga naturalmente es más común de lo que usted piensa. Cada año, muchos niños nacen sin poder orinar normalmente como otros lo hacen, debido a diferentes razones. Entre niños de más edad y entre los adultos, las enfermedades, las heridas, las cirugías y los medicamentos pueden también resultar en dificultad para orinar. Algunos niños(as) tienen este problema solo temporalmente, mientras que otros nunca lo superan, pero la mayoría son tratados hoy en día con "cateterización intermitente" o CIC. CIC es un método de tratamiento seguro, bien probado y fácil de aprender. En simples términos, significa que vaciarás tu vejiga, con un delgado tubo plástico llamado sonda.

¿Qué es LoFric® y porqué es recomendado?

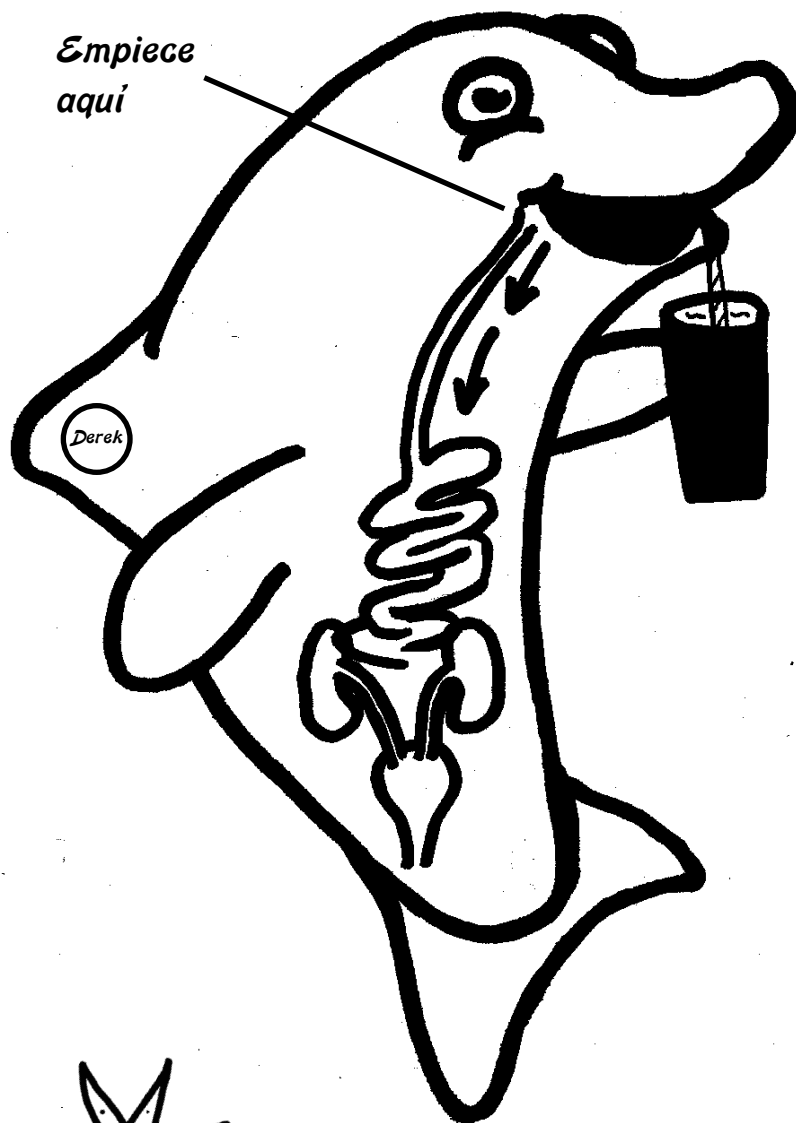
La sonda LoFric® es una sonda de baja fricción, que tiene una superficie especialmente tratada para que se ponga suave y resbalosa, después de sumergirla en agua por 30 segundos. Después, la sonda puede ser introducida suavemente en la vejiga, con casi no fricción alguna. No se necesita lubricación adicional.

LoFric es también, la única sonda intermitente con más de 20 años de estudios clínicos. Es la sonda hidrofílica intermitente más usada en todo el mundo.



Dentro de tu cuerpo, tienes una vejiga y dos riñones. Para mantenerte saludable, es importante que trabajen juntos. Voltea la página y te enseñaremos como es que trabajan...



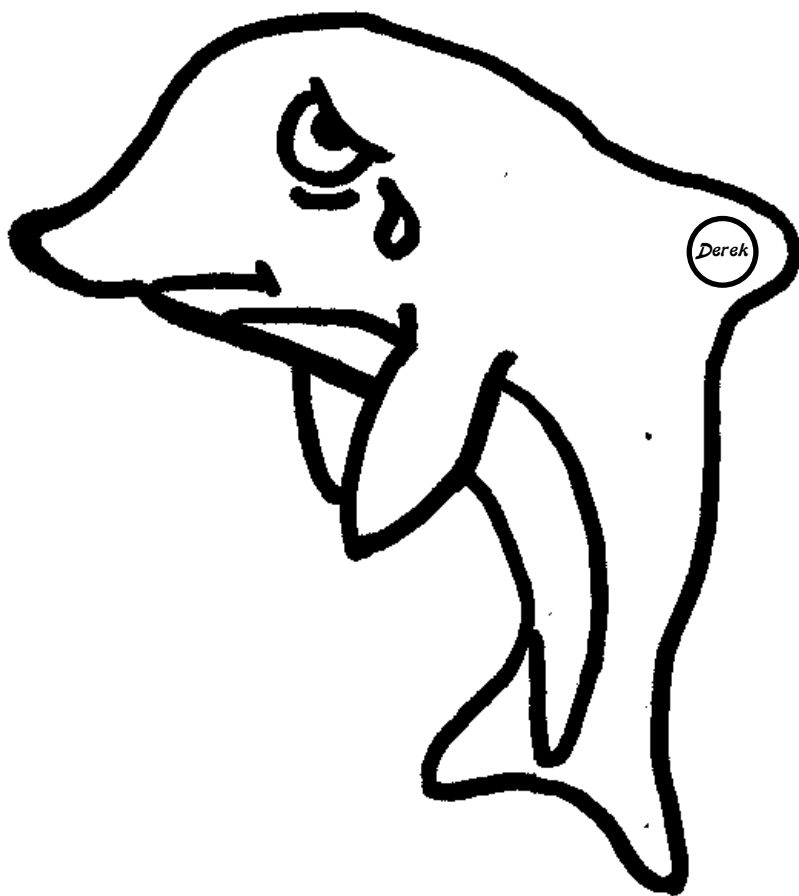


Quando Derek toma agua, ésta se va para sus riñones. Ahí sus riñones convierten en orina aquella agua que su cuerpo no necesita.

Esta orina entonces baja a la vejiga a través de sus uréteres y se queda ahí hasta que sea tiempo de ser vaciada a través de su uretra.

Usa un lápiz para trazar el camino que una bebida toma para bajar hasta la vejiga.





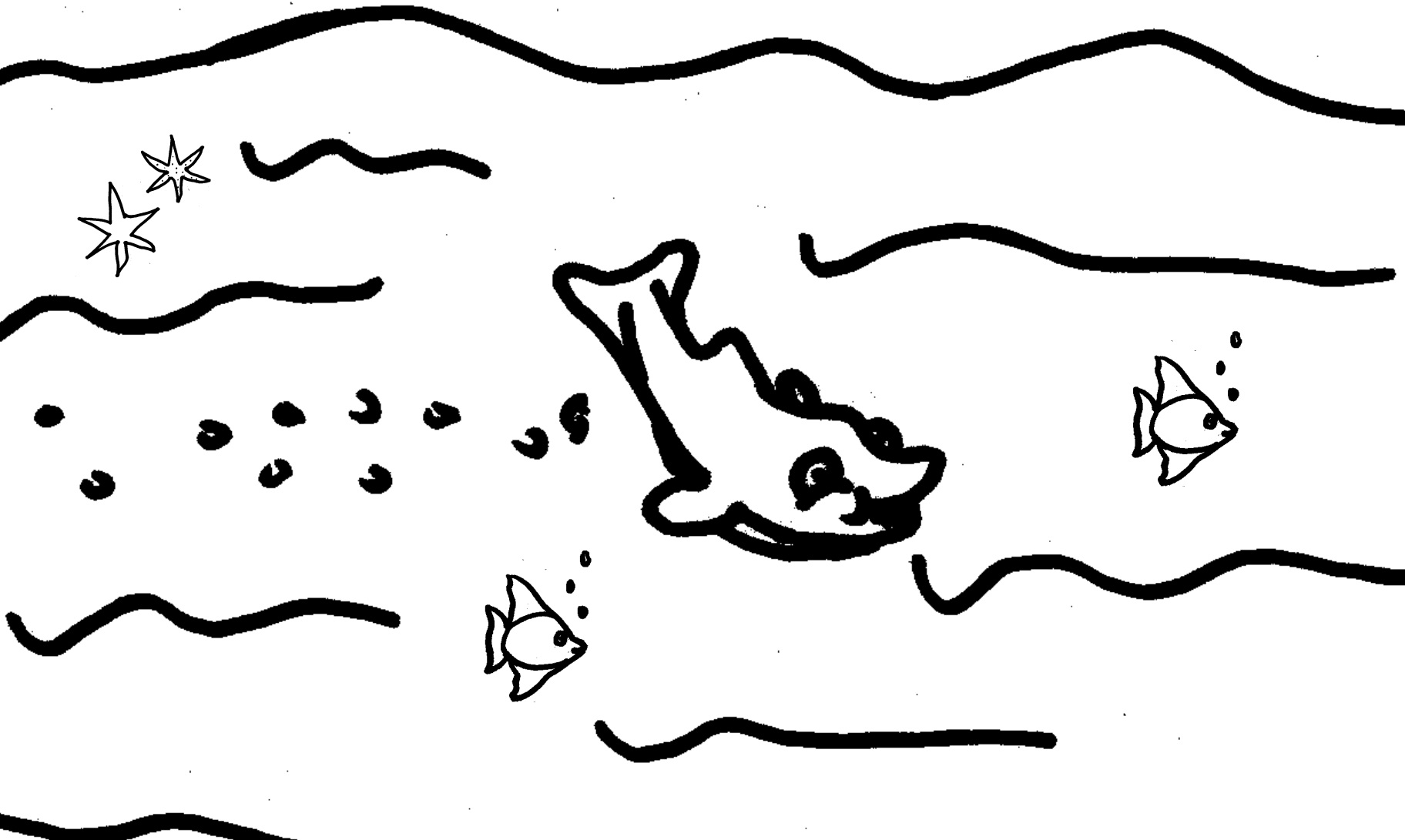
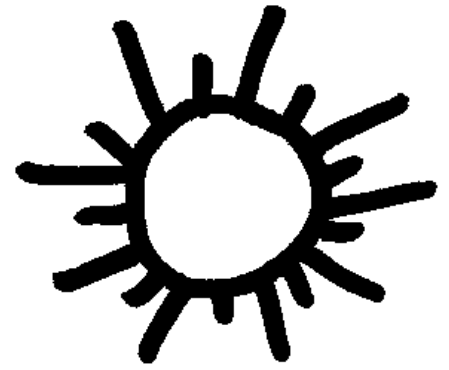
Así como Derek, hay algunos niños(as) que tienen una vejiga que no trabaja en la forma que debería.

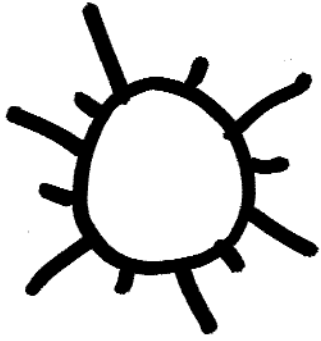
Derek necesitaba ayuda para sacar la orina. Esto lo hacía sentirse mal y un poco triste.

Él sabe lo importante que es vaciar su vejiga regularmente. Si él no lo hace, entonces podría causarle muchos problemas.

*¿Qué puedo hacer?
Preguntó Derek.*

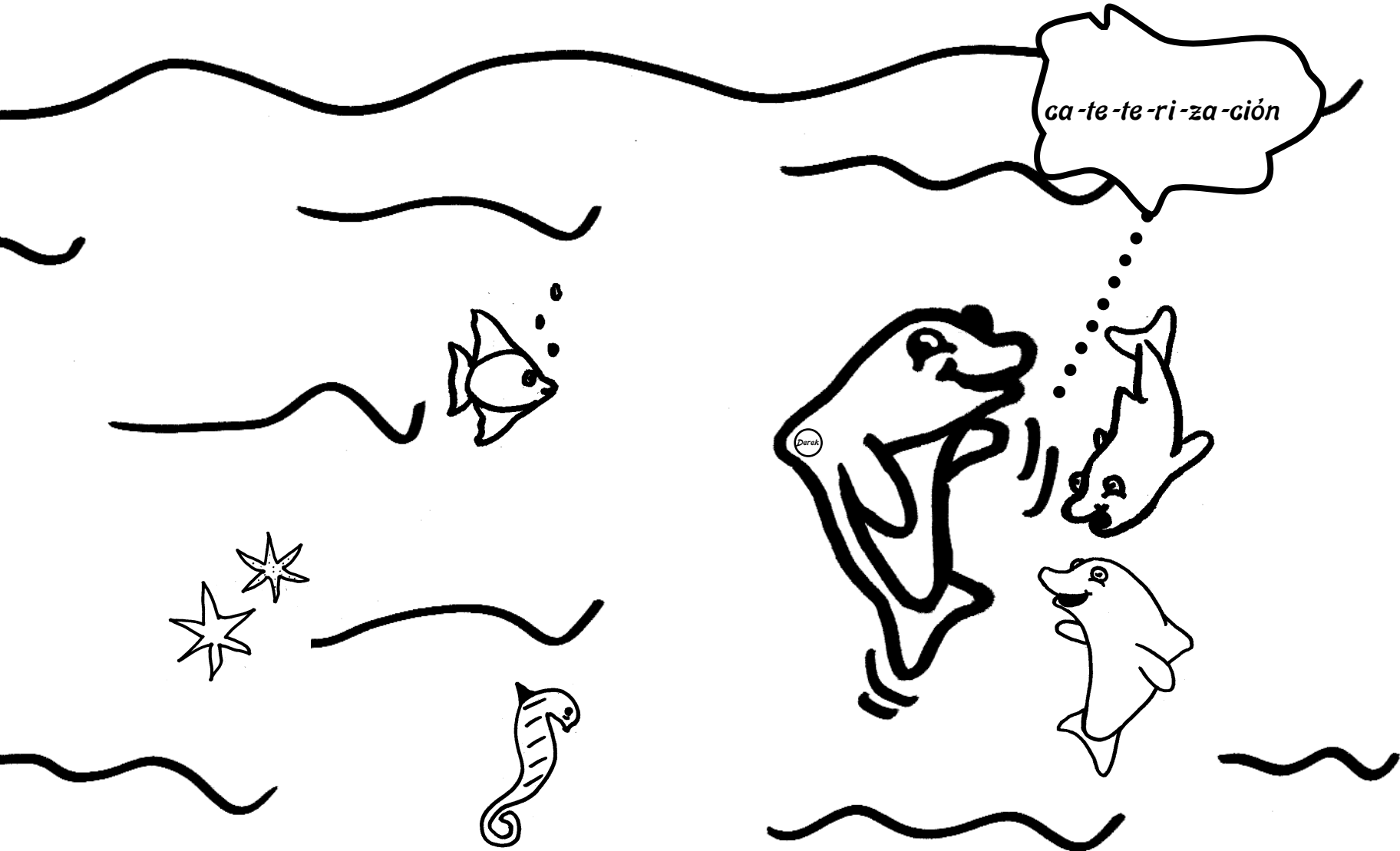
Así que Derek empezó su viaje en busca de una solución... estaba entusiasmado, y esperaba también encontrarse con unos amigos a lo largo del camino.



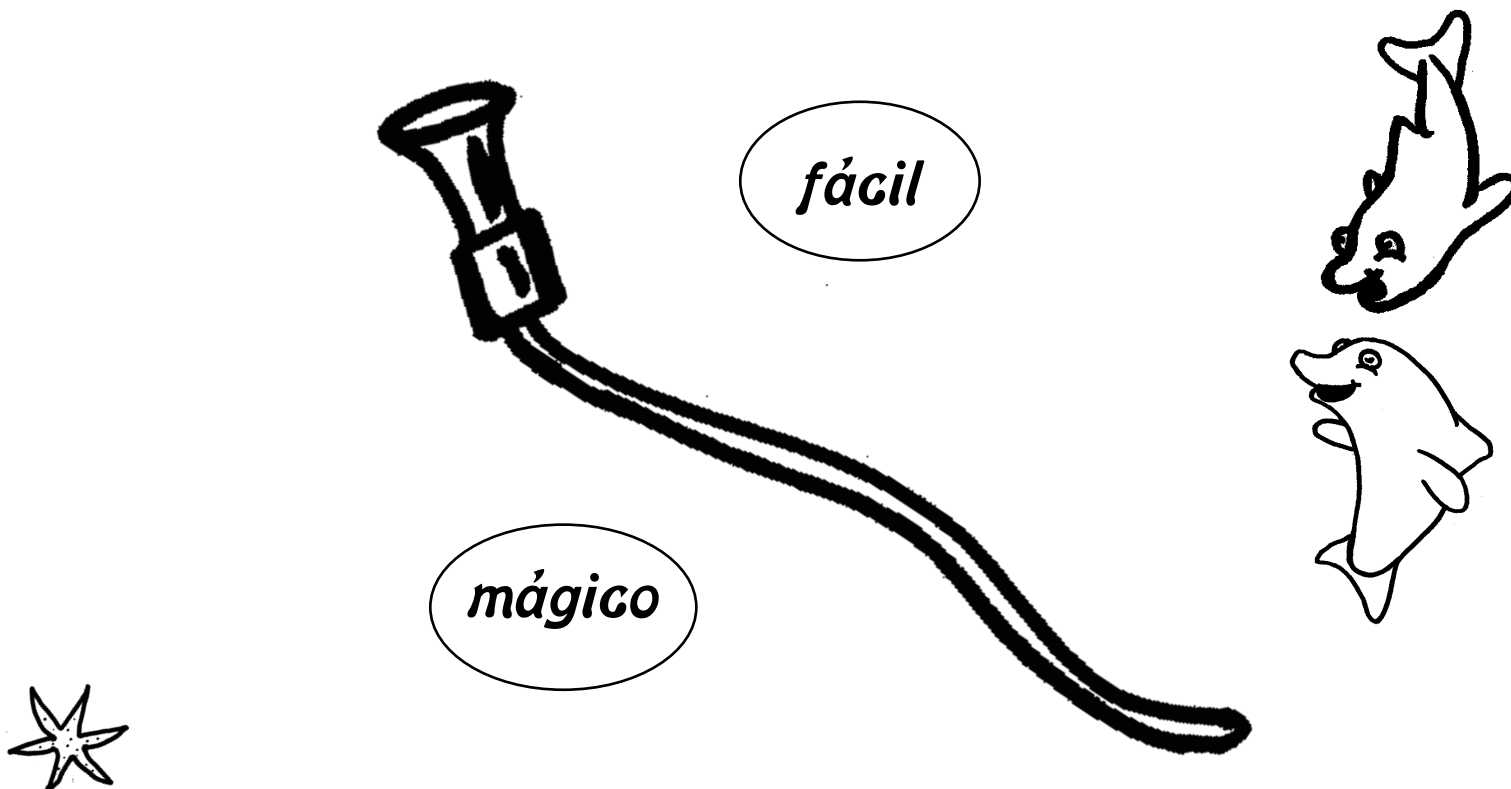


Justo como esperaba, Derek se encontró con dos amigos nuevos llamados Darla y Daren - hace un tiempo, ellos tenían problemas con vaciar sus vejigas. Le contaron a Derek que ellos ponen un tubo especial dentro de sus vejigas para sacar la orina. Se llama cateterización.

ca-te-te-ri-za-ción



Ellos le contaron todo a Derek sobre el tubo especial, llamado "la sonda LoFric". ¡Tienen hoyos pequeños y es mágica! -decían- porque es fácil para deslizarla hacia adentro y hacia afuera. Se pone muy resbalosa cuando se moja con agua.

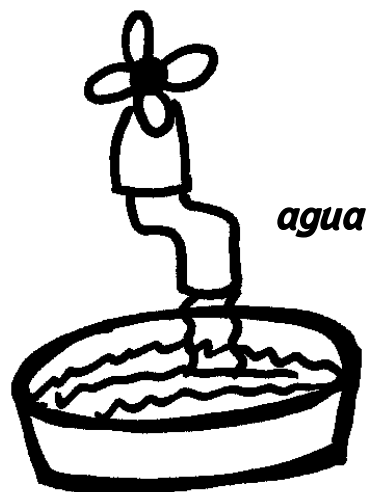


¡Consejos para los padres!

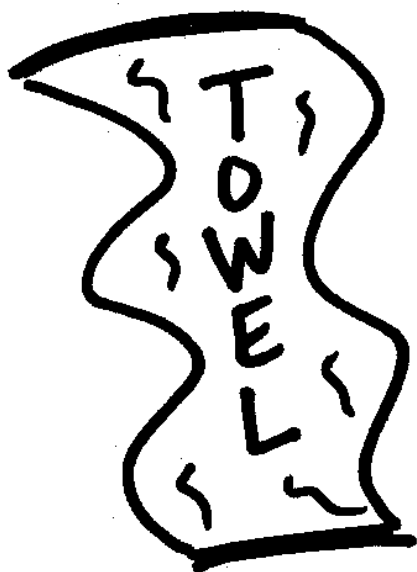
La sonda LoFric® es la única sonda en el mundo, con una capa especial que reduce la fricción en la uretra hasta en un 95%, cuando la comparamos con las sondas plásticas regulares que se usan con gel. Esto significa que, habrán menos infecciones en el conducto urinario y menos lesiones en la uretra, y a lo largo, se reducirán las complicaciones. Estudios avanzados han demostrado, que el uso de LoFric resulta en un nivel de fricción de un 55% más bajo, que usando las otras sondas hidrofílicas.

Gracias a los amigos nuevos de Derek, él ahora sabía como cateterizarse con la sonda LoFric y esto lo hizo sentirse mejor. Ahora Derek te enseñará qué hacer. Trae todo lo que vas a necesitar...

jabón

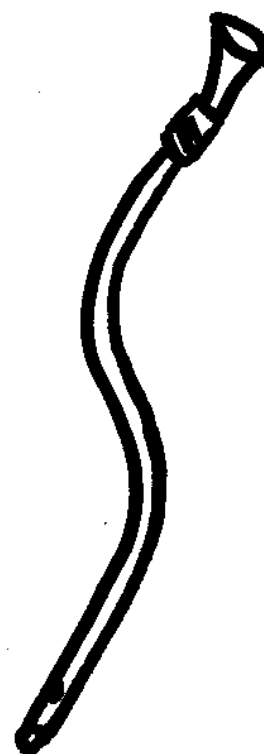


agua



*toalla o
toallita*

sonda LoFric®

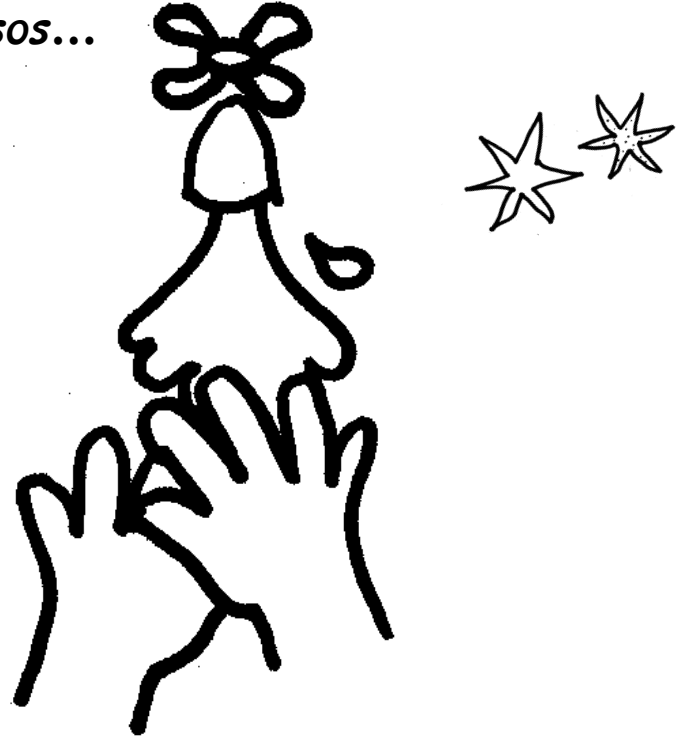


¿Listo(a)? Derek dice que sigas estos pasos...

1

*Siempre lava tus
manos antes de
empezar.*

*Deja el agua
corriendo.*

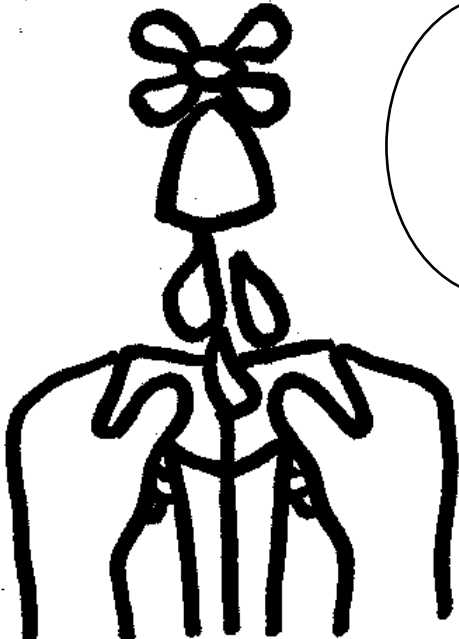


2

Abre el paquete de la sonda.

*Cuidadosamente llena el paquete con
agua y después cuenta hasta 30.*

*Ahora la sonda se siente resbalosa, así como
la piel de Derek el delfín.*

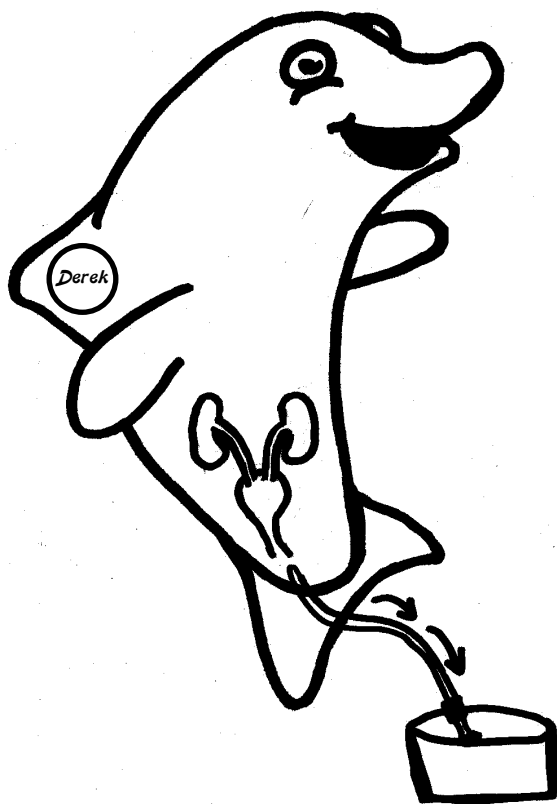


3

¿Puedes encontrar la abertura de tu uretra por donde sale la orina? Limpia esta área así como tu enfermera(o) o doctor(a) te han enseñado.

Desliza la sonda en tu vejiga así como te han enseñado. Espera hasta que la orina pare de salir.

Empuja la sonda un poquito hacia adentro para estar seguro(a) de que toda la orina se salió. Luego jala la sonda lentamente hacia afuera.

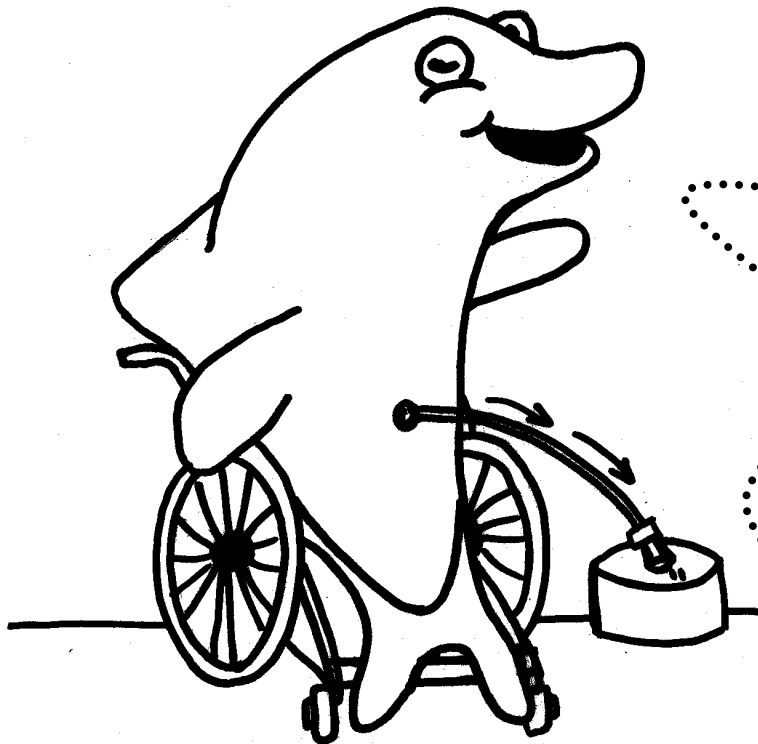
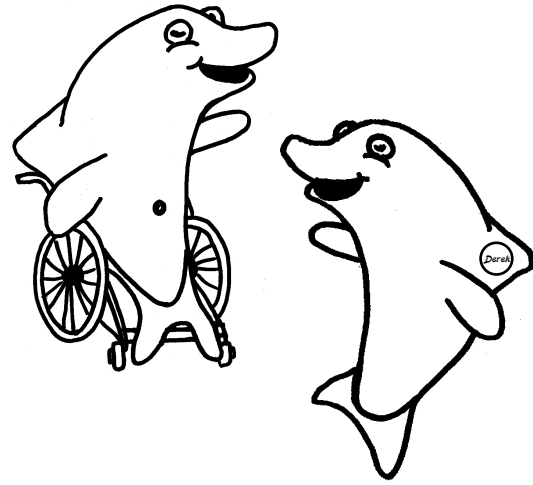


4

“No tengas miedo” dice Derek.

“No duele y es fácil”. Úea como lo hago yo - sin problema.

Algunos niños(as) no pueden del todo cateterizarse a través de la uretra como lo hace Derek. Hay niños(as) en silla de ruedas, que no pueden moverse tan fácilmente como lo puede hacer Derek. En ese caso, la cateterización se hace en forma diferente.



“Hola, yo soy el primo de Derek y me llamo Mikey. Estoy en una silla de ruedas y mi doctor(a) me ha hecho un hoyo especial en mi panza. Se llama una estoma. Así, yo puedo sacar la orina más fácil. La sonda LoFric es muy resbalosa, así que poniéndola dentro de mi panza no duele y es muy fácil”.

5

*Cuando hayas terminado,
solamente bota la sonda.*



6

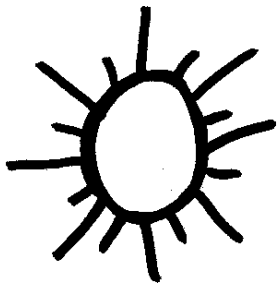
Lava tus manos.

*¡Eso es todo! - ¿Ves que
fácil es cuando sabes
hacerlo?*



¡Consejos para los padres!

Enseñar al niño(a) a orinar solo(a) con una sonda, es un proceso que puede y debe tomar tiempo. Anímelo(a) a participar en la cateterización tan pronto como sea posible. Sea tranquilo y metódico, enséñelo(a) de acuerdo a sus necesidades y dependiendo de sus condiciones.



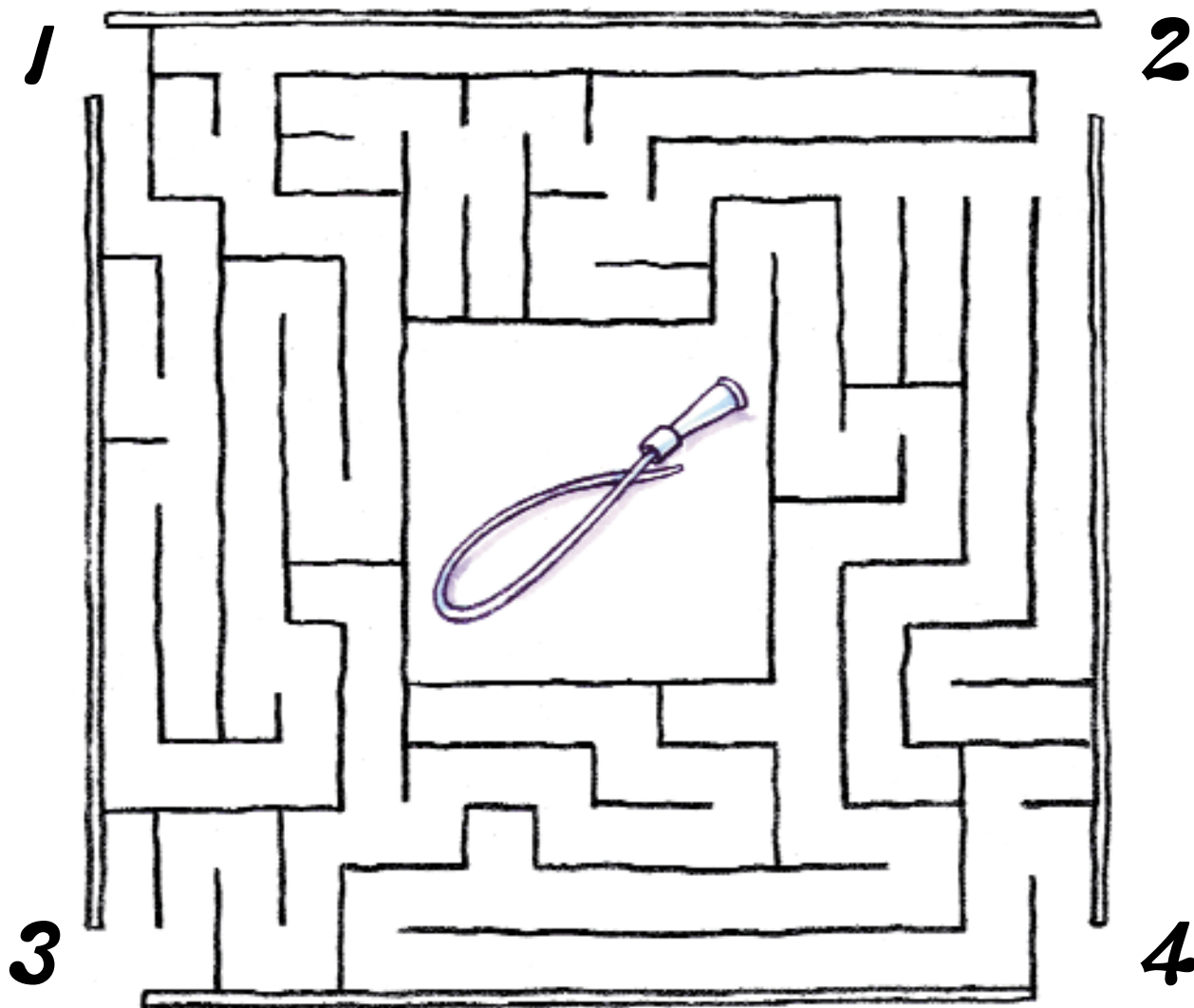
Ahora Derek está muy feliz, porque sabe lo fácil que es con la sonda LoFric. Él celebra con su primo y con sus nuevos amigos.

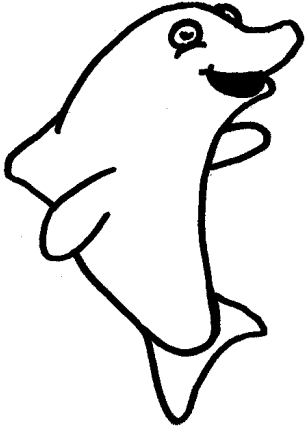


Si sigues los números y los conectas con un lápiz, puedes ver una forma. ¿Puedes ver lo que es?



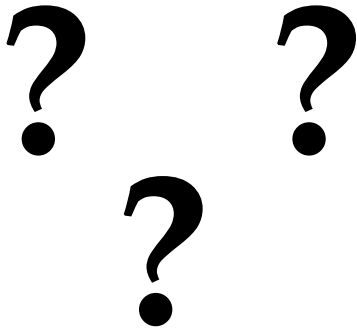
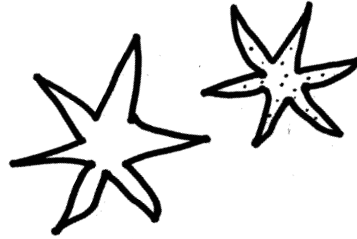
*Derek quiere saber cuál camino tomar para encontrar la sonda.
Escoge un número para ver si estás correcto.*



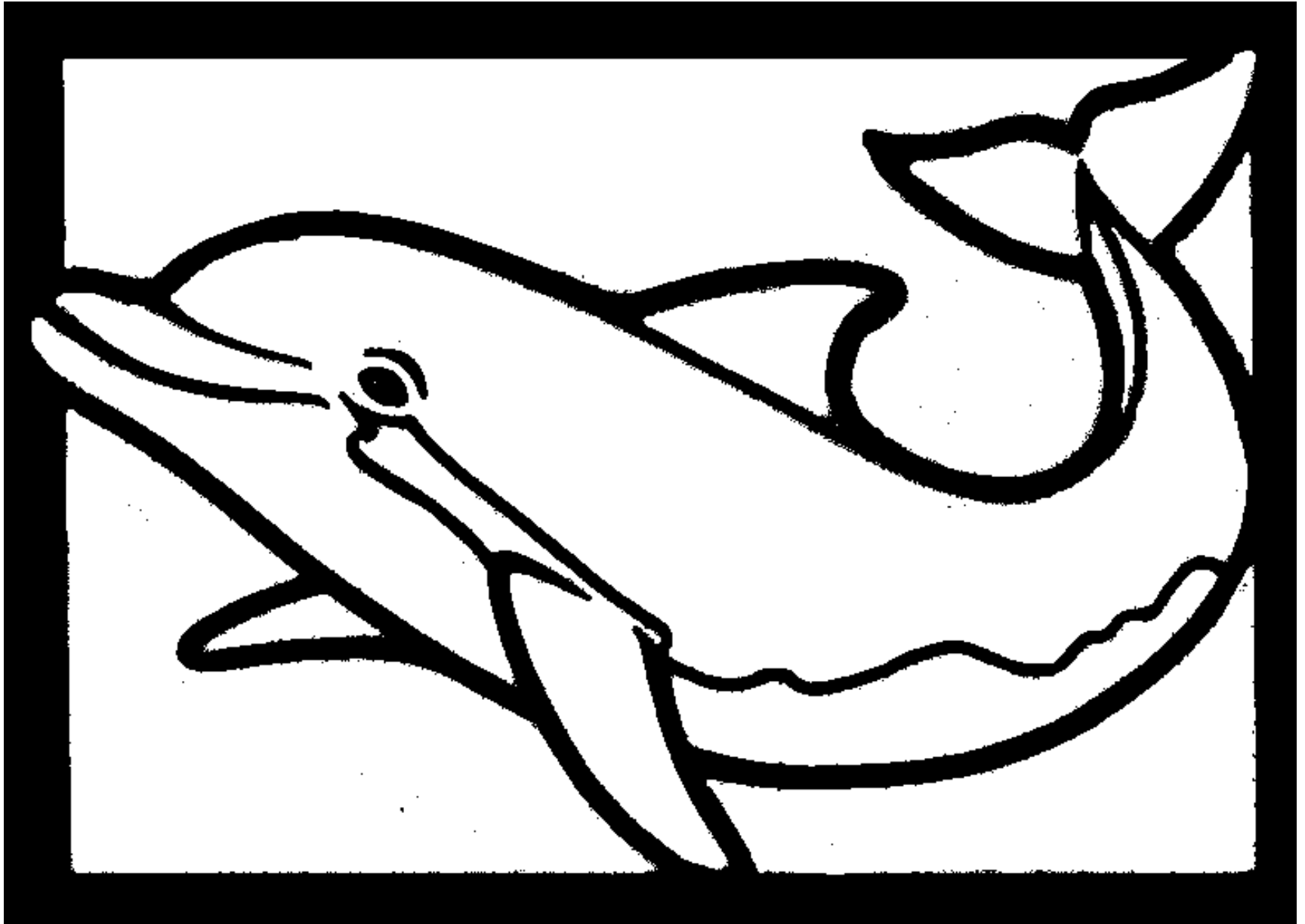


*Hay 15 estrellas de mar dispersas por todo este libro.
¿Puedes encontrarlas todas?*

Aquí hay dos...



*Derek quiere colgar esta pintura en la pared, pero no tiene color.
¿La puedes colorear para él?*

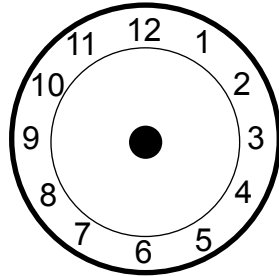


Derek dice, que tienes que ponerte la sonda LoFric varias veces al día.

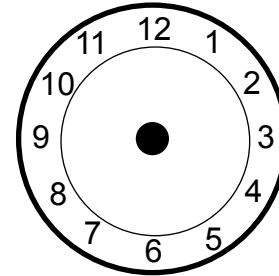
Tu doctor(a) o enfermera(o) te dirán qué tan seguido debes de hacerlo.

¡Derek dice que uses esta página para ayudarte!

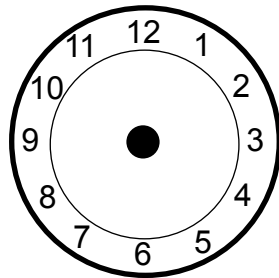
a las _____



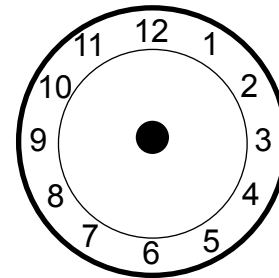
a las _____



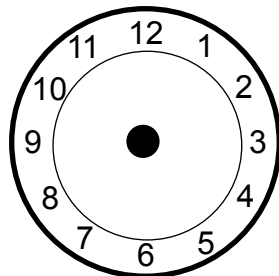
a las _____



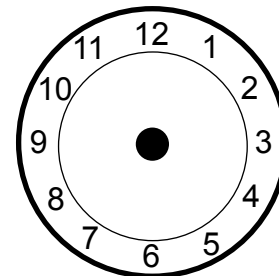
a las _____



a las _____



a las _____



¡Trata de ver cuántas palabras puedes encontrar de las que has aprendido en este libro!

VEJIGA

SONDA

DELFIN

RIÑONES

LOFRIC

TOALLA

DEREK

JABÓN

URETRA

AGUA

TUBO PLÁSTICO

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Z | T | S | U | B | R | A | P | E | K | G | H | R | C |
| J | A | B | O | N | K | Q | X | D | E | R | E | K | C |
| E | N | C | A | G | Z | O | I | J | R | T | L | M | I |
| D | A | G | U | A | M | D | M | K | E | O | Z | Z | R |
| Q | O | C | I | T | S | A | L | P | O | B | U | T | F |
| F | H | E | V | U | T | A | I | T | S | S | L | S | O |
| A | D | D | E | L | F | I | N | U | Y | E | E | D | L |
| L | T | Q | J | E | S | O | N | D | A | N | E | R | F |
| L | N | I | I | B | V | V | Y | X | O | O | I | Q | S |
| A | J | O | G | F | G | R | E | N | D | N | L | B | G |
| O | V | K | A | C | U | U | I | X | I | I | T | T | O |
| T | G | L | R | X | C | R | A | A | R | T | E | R | U |

Derek dice que todas las letras en estas palabras están fuera de orden. ¿Puedes ayudarlo a ponerlas bien?

(PISTA: Todas estas palabras se pueden encontrar en la página anterior)

TEACTRE = _____

JIEVAG = _____

GUAA = _____

LLTAOA = _____

CLOIFR = _____

NONIRSE = _____

AUTRER = _____

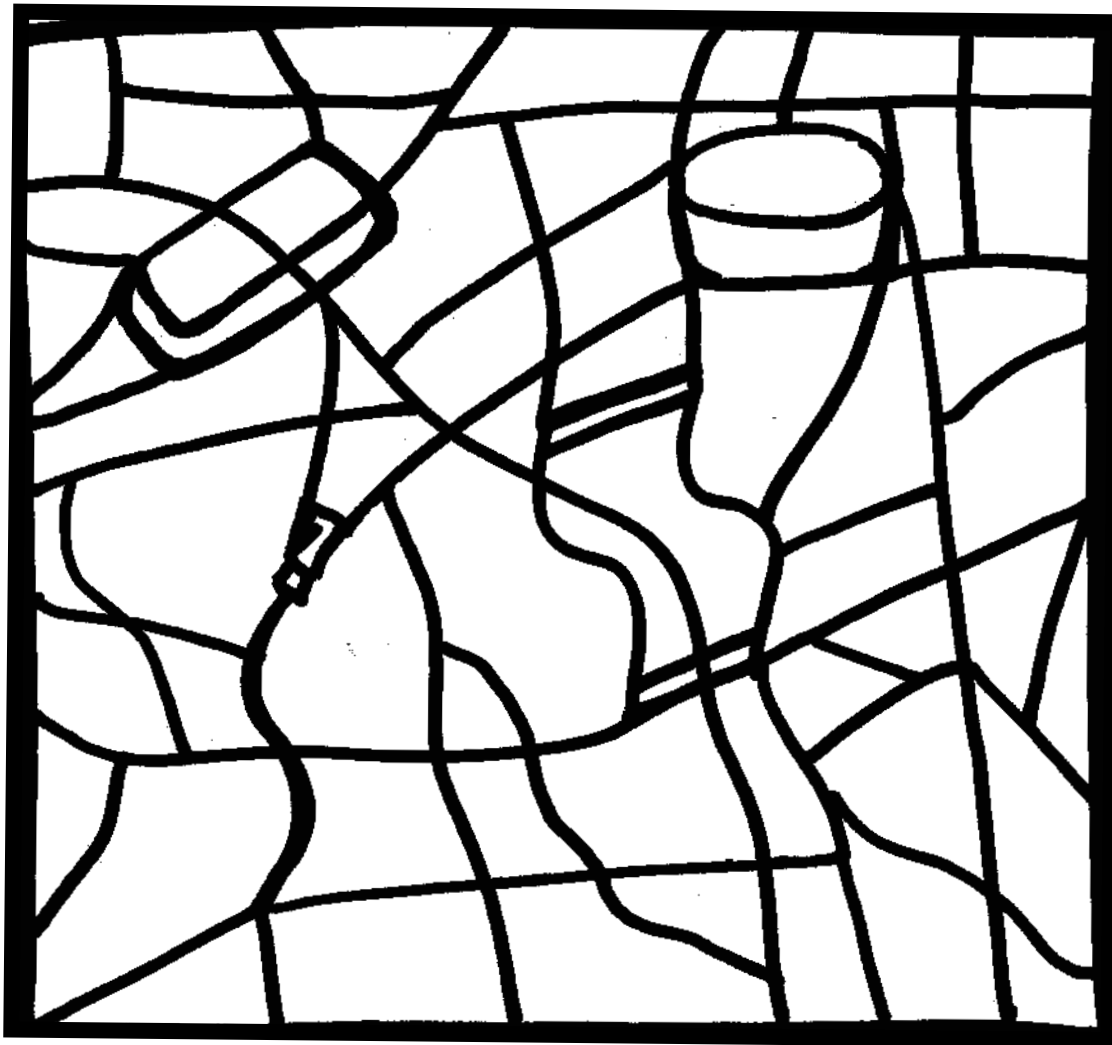
ABJNO = _____

DFELIN = _____

BUOT LASOCPIT = _____

KDEER = _____

Algunas de las cosas que necesitas están en este dibujo.



¿Las puedes encontrar?

Pista: Referirse a página 9



El nombre de tu doctor(a) es

El nombre de tu enfermera(o) es

*El tamaño que necesitas usar
es _____ LoFric[®] con punta _____ .*

¡Consejos para los padres!

La sonda LoFric[®] está disponible en tamaños para hombres, mujeres, adolescentes y pediátricos. El tamaño más adecuado será determinado por el doctor(a) o enfermera(o). LoFric[®] está también disponible con un conveniente saquito integrado de agua o sólo con una bolsa recolectora de orina - estupendo para viajar.

El Delfín Derek



Libro de Actividades